

# CHARVÁT® magazín

FIREMNÍ ZPRAVODAJ | ČÍSLO 6 | ROČNÍK IV.



**Jak si stojíme**  
**Dr. Charvát shrnuje**  
aktuální situaci ve skupině  
strana 3



**CHARVÁT AXL**  
**pokračuje úspěšně**  
ve vývoji podvozku  
strana 4



**Bardejovské investice**  
**podpora rozvoje**  
v roce 2021  
strana 5-6

## HYDRO FLEX s.r.o.

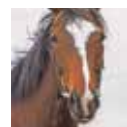
### součástí CHARVÁT Group



**68 tureckých dní**  
**Davida Dorazila**  
při práci pro AVHB  
strana 7-8



**Známe výherce**  
**fotosoutěže 2020**  
vysoká kvalita snímků  
strana 9



**Nejlepším**  
**dvouletkem se stala**  
Devoir Rien  
strana 11



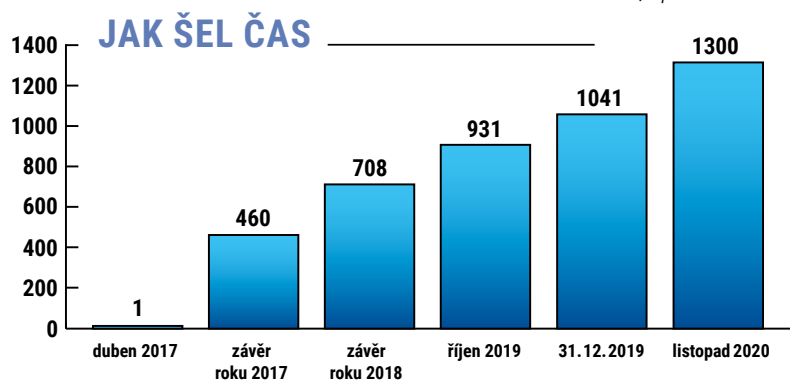
## SLOVO REDAKTORA

Vážení a milí, dovoluji Vám, našim čtenářům, popřát klidné prožití svátků vánočních, bohatého Ježíška a hodně sil, zdraví a štěstí v roce 2021. Všem, kteří letos přispěli k naplnění CHARVÁT Magazínu ať už duchovní podporou, účastí v soutěžích nebo přímo dodanými materiály, děkuji za spolupráci.

Jiří Franc

**NA FACEBOOKU PLYNULE ROSTE POČET PŘÁTEL**  
V prosinci 2019 jsem na tomto místě uvažoval, jestli dosáhneme počtu tisíce přátel našich facebookových stránek ještě do konce roku. Stalo se. Během posledních dvanácti měsíců počet nadále rostl, takže k 30. listopadu jsme na čísle 1300. FCB stránky CHARVÁT Group byly založeny v dubnu roku 2017. Vývoj počtu přátel našich stránek znázorňuje přiložený minigraf.

Jiří Franc, správce stránek



*Veselé Vánoce a úspěšný nový rok 2021*

*Merry Christmas and successful year 2021*

*Frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 2021*



**CHARVÁT Group**

CHARVÁT®

AXL

HYKOM  
HYDRAULICS

CTSiff®

AVHB  
Hydraulika

CHARVÁT  
KONSTRUKCE

**CHARVÁT®**  
magazín

# JAK SI STOJÍME

**Ve firemním magazínu č. 3/2020 jsem v textu pod titulkem „Cílem není krizi přežít, cílem je v ní proti konkurenci posílit“ uvedl údaje o tom, jak si stojí celá skupina na začátku koronavirové krize. Text vznikl na samém konci května 2020. Podotýkám, že v následujícím textu se mé úvahy týkají pouze průmyslu. Až na jednu výjimku do nich nezahrnuji služby a zemědělství, neboť těmto činnostem nerozumím.**

Koronavirus v průmyslu nebyl příčinou krize. Ta tu byla v menší míře již od poloviny roku 2019. Koronavirus a státní opatření proti jeho šíření ji jen umocnily a prohloubily. Stav před krizí nebyl pro podnikání ideální. Vlastně se nedalo podnikat vůbec. Každá firma schopná něco vyrábět měla až příliš mnoho zakázek a nemohla sehnat zaměstnance. Na to, abychom zakázky v průmyslu, službách či zemědělství celkově stíhali, museli jsme k našim 2,5 milionu českých zaměstnanců přibrat dalších 600 tisíc cizinců. Nedostatek pracovní síly jednoznačně brzdil rozvoj firem.



■ JUDr. Jiří Charvát

## KRIZI JSME V ČESKÉ REPUBLICE NEVYUŽILI K POTŘEBNÉ STRUKTURÁLNÍ ZMĚNĚ

Krize umocněná covidem od března 2020 vedla v průmyslu ke snížení zakázek o 20 - 30 %. Aby nedošlo k propouštění, stát financoval podpůrné programy k zachování zaměstnanosti. To je správné. Chyba je však v tom, že tato podpora byla a je příliš velká a umožňuje přežít i firmám, které by už žít neměly.

Tady mi nejde o to, aby lidé ztratili práci a žili v bídě. Jde mi o to, aby ztratili práci ve firmě, která není perspektivní a našli ji ve firmě, která zodpovědně zaměstnance hledá a k dalšímu růstu potřebuje. To samé se do určité míry týká i pracovníků ve službách. Jsem-li kupříkladu podnikatel restaurátér a nemůžu-li tuto činnost po delší dobu provozovat, musím si najít živobytí jinde. Nemůžu chtít podporu do nekonečna. Zvlášť, když pracovních míst, například v průmyslu, je dost.

Mám-li tuto krátkou úvahu shrnout: největším problémem dobrých firem do covidu byl dramatický nedostatek pracovníků a bohužel jím bude i nadále. V tomto směru se státu nepodařilo změnit nic, a navíc tato konzervace špatného stavu stála mnoho peněz.

## JAK JSME JAKO SKUPINA PŘEŽILI ROK 2020

Velmi dobře. A to i přes to, že jsem se na jaře bláhově domníval, že se virus přes léto „nějak vytratí“.

- V žádné firmě skupiny jsme plošně nepropouštěli. Personální změny se týkají pouze zkvalitnění týmu a ve všech firmách nadále přijímáme. K dnešnímu dni je nás celkem 780 (oproti 760 v květnu 2020).
- Žádná firma skupiny nebude za rok 2020 ve ztrátě (nejlépe si stojí Zbraslavice a Okřínek, nejhůře Semily).
- I přes pokles objemu zakázek (někde více někde méně) budeme mít kolem 100 milionů zisku a EBITDA ve výši 160–170 mio Kč.

## CO NÁS ČEKÁ V ROCE 2021?

Vycházím z toho, že omezující opatření ze strany států v souvislosti s covidem nebudou hlubší či přísnější než letos.

- Zvýší se výroba a budeme dál přijímat nové pracovníky, zejména v Bardějově, Semilech a Zbraslavicích. Nárůst zakázek bude mezi 10–20 % oproti roku 2020, v Bardějově bude tento nárůst ještě vyšší. Mluvím-li o nárůstu v řádu desítek procent, pak tím mám na mysli nejen obecný růst trhu, ale růst způsobený i nově získanými zakázkami v roce 2020 – Claas, Hydac, Herbert, atd.
- V hydraulice zvýšíme podíl na českém trhu v důsledku akvizice firmy HYDROFLEX. Tato společnost má osm poboček na českém území. Spolu s našimi již existujícími 7 pobočkami vytvoříme rozsáhlou síť 15 míst pro poskytování servisu a výroby menších zakázek.
- S nedostatkem zaměstnanců se vyrovnáme tím, že na počátku roku 2021 budeme instalovat do výroby dva první roboty. Jeden na obsluhu ohýbacího stroje ve Zbraslavicích, druhý v lakovně v Bardějově.
- Budou dál pokračovat cílené investice do technologie mezi 50–70 mio Kč, zejména v Bardějově a Semilech.

Lze uzavřít, že pokud opatření proti šíření covidu nebudou výrazně horší než letos, bude rok 2021 pro každého z nás lepší.

Chci touto cestou poděkovat všem za jejich výkony v ubíjejícím roce 2020. Zvlášť děkuji všem vedoucím, mistrům a ředitelům za to, že nepodlehli a v těžkých podmínkách četných absencí jak z důvodu nemoci, tak karantény organizují pracovní směny. Každý z nás ví, do jaké míry celkovému úspěchu přispívá a jaká míra tohoto poděkování jemu patří.

Přeji všem zdraví a štěstí, práce máme dost.

JUDr. Ing. Jiří Charvát

# PRVNÍ DŮLEŽITÝ MILNÍK MAJÍ ÚSPĚŠNĚ ZA SEBOU

Jak jsme vás informovali na jaře letošního roku, v Praze začalo pracovat vývojové pracoviště CHARVÁT AXL. Má za úkol během následujících dvou let vyprojektovat, nechat vyrobit, odzkoušet a dodat podvozek pro zcela nový letoun B-350. Zadavatelem je firma Calidus ze Spojených arabských emirátů. V závěru listopadu dospěl projekt ke svému prvnímu významnému milníku – proběhlo hodnocení předběžného návrhu, označované jako PDR – Preliminary Design Review. Při této příležitosti jsme vedoucího kanceláře, Ing. Jana Hásku, požádali o rozhovor.

## V jaké situaci se momentálně nacházíte?

Co se týče projektu vývoje podvozku letounu B-350, posunuli jsme se do fáze, kdy máme hotové jeho technické řešení. Řešení, které vyhovuje funkčně, kinematicky, pevnostně i prostorově. Dosud provedené výpočty, byť zatím předběžné, nám ukazují, že jsme na správné cestě i co se týče výkonových parametrů podvozku, tedy tlumení přistávacího rázu. Dále máme zadané externí vývoje komponentů, které do podvozku potřebujeme. A toto všechno máme nyní i schválené zadavatelem.

## Máte za sebou zcela čerstvě PDR...

Ano, a úspěšně. Je to určitý milník, typický nejen v leteckém vývoji. Řešitel při něm prezentuje zadavateli návrh technického díla. A musí jej přesvědčit, že to, co bylo vyprojektováno není nějaká fantazie, že je to podloženo výpočty a je to realizovatelné, že má smysl tímto směrem pokračovat a zákazník tomu může důvěřovat. Dalším krokem bude, zhruba za půl roku, CDR (Critical Design Review), kdy je již prezentován finální stav konstrukce a na základě souhlasu zadavatele je možno pustit prototyp do výroby.

## Průběh jednání PDR

Jednání proběhlo kvůli omezení cestování v důsledku pandemie na dálku, formou videokonference. Na straně Calidusu bylo celkem devět lidí různých odborností a zastávajících různé pozice ve vývoji letounu.

Na naší straně byl kromě nás, zaměstnanců AXLu, také dodavatel komponentů. Den a půl jsme věnovali naší prezentaci, odpovídali na otázky a vysvětlovali, diskutovali. Svou práci jsme obhájili. Nikdo nečekal, že to bude bez připomínek, to by bylo podezřelé. Znamenalo by to, že naše podklady nikdo u Calidusu nečetl. Takže nějaké připomínky jsou, ale všechny dávají smysl, víme, proč je zadavatel vznesl a máme na jejich zapracování přiměřenou dobu. S výsledkem jednání jsme spokojeni.

## Vidíte něco, co vás přibrzdjuje v práci?

Nenazval bych to ani brzdou. Hodně času spotřebovává například komunikace s více zúčastněnými partnery. Výše zmiňované PDR jsme také museli dvakrát odložit, protože zákazník postupně přišel se dvěma změnami zadání. Jednu prosadil, druhou jsme mu po důkladné analýze požadavku rozmluvili. Ale bylo to časově náročné. PDR, původně plánované na přelom srpna a září, se nakonec díky tomu konalo na konci listopadu. Naštěstí nikoli naší vinou.

## Jak vypadá současná personální situace ve vašem týmu?

Máme nového kolegu. Jmenuje se Vitalii Velychko, profesí je výpočtář a posílil tedy naši výpočtářskou dvojici. Pokud to bude možné, přijmeme ještě jednoho konstruktéra, protože teď přichází období, kdy právě



■ Jan Hásek, vedoucí vývojové kanceláře

na konstruktéry bude vyvíjen velký pracovní a časový tlak a budeme potřebovat každou ruku.

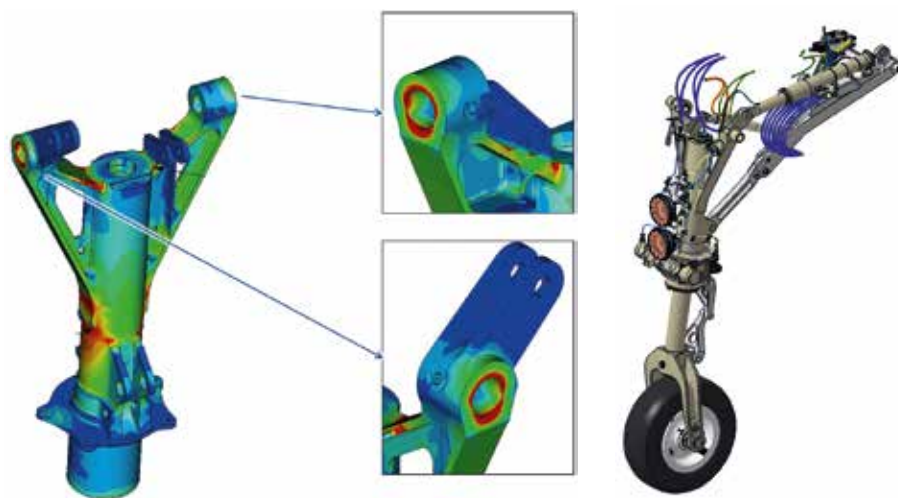
## Jsmo v Praze – coronavirus vám neublížil?

Ne, zatím nám přeje štěstí. Nahrávají tomu také dvě okolnosti - jednak je nás v kanceláři málo a také budova, ve které sídlíme, není zatím plně obsazena. Kontaktů je tedy minimum a pravděpodobnost nákazy není vysoká. Navíc je povaha naší práce aktuálně taková, že kdyby se něco dělo (museli bychom být v karanténě), můžeme plynule přejít na práci z domova.

## Jak vidíte Vy osobně celkovou situaci?

Člověka to těší, že máme zatím opravdu štěstí a práce se nám daří. Všechno si sedlo. Pracovní nasazení, složení týmu i nálada na pracovišti jsou dobré. V podstatě mohu v tuto chvíli vyjádřit plnou spokojenost s dosavadním vývojem projektu.

Ing. Jan Hásek, vedoucí vývojového oddělení  
Ptal se Jiří Franc, průvodní foto: Jan Hásek



■ Analýza napětí

■ Přídový podvozek



## V BARDĚJOVĚ SE PŘIPRAVUJÍ NA ROK 2021

CHARVÁT Strojárně v Bardejově mají za sebou těžký rok. Výpadky zakázek byly značné a do toho všeho ještě se okres Bardejov stal na podzim ohniskem epidemie. Ovšem příští rok by měl vypadat o mnoho lépe. Proto investují vytrvale do zvýšení produkce a efektivity výroby. Aktuálně dokončují výstavbu nové lakovny, zakoupili další stroje do výroby a upravují vstup do areálu. Platí tam dvojnásob charakteristika překonávání krizí z pohledu JUDr. Charváta: „Není cílem krizi přežít, cílem je v ní proti konkurenci posílit“. Více konkrétních informací nám zaslal Pavol Klimek, výkonný ředitel.

### MONTÁŽ LAKOVNE BOLA ZAHÁJENÁ 12. 10. 2020

Musíme skonštatovať, že až na 10 dňový výpadok začiatkom Novembra a úplné zastavenie montáže kvôli vírusu Corona19, montáž ako taká prebieha po celé obdobie celkom úspešne. Zato patrí vďaka všetkým 3 zúčastneným stranám na tejto stavbe. Všetky potrebné kamióny s materiálom už boli dovezené a čakajú na postupné zmontovanie. Najnáročnejšie je nájsť a zosúladiť tieto práce vo veľmi krátkom čase s externými firmami na práce ako napr. vývod komínov, prívod energetických sietí a množstvo iných drobných prác, ktoré bolo potrebné vykonať pre úspešné ukončenie tejto stavby. Práve tento 47. týždeň končí 2. turnus prác.

Začiatok posledného 3. turnusu výstavby novej lakovne je naplánovaný na 24.11.2020. Takže sa blížíme do cieľa. Čo nie je súčasťou dodávky sú samotné striekacie pištole a zariadenie na zmiešavanie farieb. To si vyberáme a kupujeme sami na základe doterajších skúseností, keď to tak nazvem, zo starej lakovne.

Ešte doplníme, že prebieha výber dodávateľa a čakáme na technické riešenie a cenové ponuky na 2 ks lakovacích robotov, ktoré by sme, ak sa to podarí, inštalovali v druhej fáze v priebehu roku 2021.

**Všetci sa už nevieme dočkať spustenia tejto investície, keďže proces striekania je to naše najužšie miesto vo výrobných kapacitách a momentálne tam strácame cca. 15 % fakturácie. A vzhľadom na blížiaci sa 1. Q. 2021, kde sú výhľady celkom pozitívne, tak táto investícia prichádza práve vhod a v posledný moment. Nová lakovňa bude uvedená do prevádzky koncom roka 2020.**

## ĎALŠÍ NOVÉ INVESTÍCIE DO STROJNÉHO VYBAVENÍ

V zmysle motto, že nie je cieľom krízu iba prežiť, ale naopak v nej voči konkurencii posilniť sme sa rozhodli aj o urýchlenej, pravdu povediac neplánovanej kúpe 2 strojov. Hovorím preto neplánovanej, lebo my už máme zakontrahované stroje v projekte cez Eurofondy, ale bohužiaľ tu treba skonštatovať, že tento proces schvaľovania trvá už cez 1 rok, a my aby sme sa pohli ďalej nemohli sme už dlhšie čakať aj kvôli zákazníkovi a aj kvôli príprave nových projektov. Preto sme sa rozhodli mimo Eurofondy zakúpiť aj tieto stroje.

### O AKÉ STROJE SA JEDNA?

7. 10. bol nainštalované vertikálne CNC centrum Pinnacle model VMC147. Druhým strojom bolo dodanie sústruhu PUMA GT 2600M dňa 11. 11. 2020. Tento stroj bude umožňovať viacstrojovú obsluhu, keďže sa plánuje využívať podávacie zariadenia na tyče, takže obsluha nemusí stáť pri stroji a odoberať dielce. Urýchlene jednáme o kúpi tretieho stroje. Jedná sa o veľký CNC sústruh na opracovanie rúr a tyčí pre hydraulické valce až do dĺžky 3 000 mm. Podmienkou kúpy je možnosť kúpiť zo skladu, respektíve tak do 1 mesiaca. Oslovili sme potenciálnych dodávateľov a zbierame cenové ponuky. Zvažujeme dodávateľov ako Tecnotrade, Mikron, Kovosvit či Gildemeister.

**Práca na nových moderných strojoch je prvou podmienkou získavania nových absolventov strojných škôl po ukončení ich štúdia.**



■ Nove vertikálne centrum VMC147



■ Nová PUMA GT2600M

## CHARVÁT STROJÁRNE, BARDEJOV A COVID 19

S pribúdaním jesenných dní a zvýšeným počtom svadiieb a svadobčanov, začal v našom okrese pribúdať závažnou rýchlosťou aj zvýšený počet ľudí infikovaných vírusom Covid 19. Týmto sa Bardejovský okres stal jedným z epicentier nákazy a zaradil sa spolu s Oravou (Dolný Kubín, Námestovo, Tvrdošín) medzi okresy s najvyšším počtom infikovaných vírusom.

Na základe týchto skutočností sa vláda Slovenskej republiky na odporúčanie Ústredného krízového štábu a pandemickej komisie rozhodla pre pilotné plošné otestovanie obyvateľov týchto okresov.

### Piatok 23. októbra 2020

V kalendári Bardejova je tento deň vyznačený ako deň štartu trojdňového celoplošného testovania obyvateľov celého okresu. Testovanie bolo dobrovoľné. Malo to však jeden háčik: kto chcel ísť do práce, musel disponovať certifikátom s výsledkom testu – negatívny (vid foto). Následne nás testovanie čakalo ešte po ďalšie 2 týždne.....



## AKO SME TO ZVLÁDLI A STÁLE ZVLÁDAME V NAŠEJ FIRME?

Platia rovnaké pravidlá ako pri prvej vlne, už popísané v magazíne. Dodržiavame stále hygienické nariadenia, ako nosenie rúšok, dezinfekcia rúk, pri vstupe do priestorov fabriky je pracovníkom ochrany spoločnosti každému meraná telesná teplota.

Počet ľudí mimo pracovný proces sa pohybuje v rozpätí od 15 do 25 pracovníkov týždenne. Sú to ľudia infikovaní vírusom na PN, ľudia v karanténe s infikovaným príbuzným alebo sa starajúci sa o maloleté dieťa.

**Aby sme eliminovali väčší počet pracujúcich na pracovisku, výrobný proces prebieha v plnohodnotnej dvojzmennej prevádzke.**

## MÍSTO TURECKÝCH LÁZNÍ KARANTÉNA 68 DNÍ DAVIDA DORAZILA

V minulém vydání magazínu vyšel článek o realizaci projektu hydraulického ovládání vodních turbín pro tureckého zákazníka. Článek byl pěknou prezentací naší práce, ale možná by mohlo být zajímavé podívat se na celou akci i z řekněme lidštějšího pohledu. Tak, jak jsem ten životní příběh a celé Turecko vnímal já.

Netřeba asi připomínat, že samotné cestě předcházelo několik měsíců práce u nás ve firmě. Nebyla to práce jenom nás techniků, ale také montérů. Na nich byla zodpovědnost vše smontovat, odzkoušet, zabalit a následně vše poslat do, pro nás tak trochu neznámého, Turecka.

Agregáty zdárně dorazily na místo určení a já jsem se v neděli 23. srpna vydal na cestu do Prahy, kde jsem se na letišti setkal s kolegy ze společnosti INGOS, tedy Ing. Radkem Fuksou, který je managerem celého projektu a elektrikářem Lukášem.

První let směřoval do Istanbulu. Následoval vnitrostátní let do Adanay, města nacházejícího se na pobřeží středozemního moře, poblíž Syrských hranic. V pozdních večerních hodinách jsme přistáli v Adaně a po prvním nádechu horkého vzduchu bylo jasné, že tepla si tady užijeme až nad hlavu. Vyzvedli jsme si v půjčovně předem domluvené auto Nisan Qashqai a vydali se na ještě zhruba hodinovou cestu do městečka Kozan. Tam bylo domluveno ubytování.

Hotel je historická budova ve stylu Šeherezády, jejíž součástí byli i malé bungalovy, které se na několik příštích týdnů staly našimi příbytky. Popravdě řečeno první dojem z malé komůrky velikosti 2 x 4 m byl poněkud rozpačitý..... Malá koupelna se záchodem, naštěstí tedy ne tureckým, byla součástí každého mini pokoje, takže co víc si vlastně přát.



■ David Dorazil - vedoucí technického oddělení



### Nastupujeme na první montáž

Druhý den ráno jsme se vydali do elektrárny ukryté v místních horách. Cesta trvající zhruba hodinu se klikatila po úbočích skalnatých hor a myslím, že by byla vskutku pochoutkou pro každého milovníka rallye. Cestou jsme měli pár chatrčí místních domorodých pascevců a přiznám se, že ač jsem sám vesničan, tak bych tady zřejmě nevydržel ani den. Samotný komplex elektrárny byl však naproti okolnímu kontrastu velice moderní a se zájemem, které kolikrát nenajdeme ani u evropských firem. Holt bylo vidět, že elektrika vynáší. Po absolvování nezbytných bezpečnostních školení jsme se mohli pustit do práce. Nutno podotknout, že bezpečnost zde nebyla brána vůbec na lehkou váhu a bez přilby, brýlí, pracovních bot a samozřejmě nezbytné roušky, nebylo možné udělat ani krok.

Vše jsem ale zvládl, hlavně díky relativně šikovným tureckým montérům, které jsem měl k dispozici. Jejich pracovní nasazení sice nebylo úplně podle mých představ, ale s tím jsem se musel bohužel smířit, protože Turka prostě nepředěláš.

Jediným volným dnem v týdnu byla neděle, a tak jsme jí několikrát využili na cestu k moři. Moře bylo extrémně teplé. Ale pláže, které v těchto končinách nejsou určeny pro zahraniční turisty, byly dosti špinavé.

Zdárně jsme dokončili první turbínu a já se mohl po více než třech týdnech vrátit na chvíli domů. Turečtí montéři mezitím přešli na turbínu č. 2, kterou připravili na můj další příjezd. I tam vše proběhlo relativně hladce a já se s klidným svědomím vracel podruhé za svou rodinou.

### Třetí etapa znamenala další přesun

Třetí etapa znamenala přesun na jinou elektrárnu a vzhledem ke vzdálenosti jsme zvolili i jiné místo pro ubytování. Naším přechodným bydlíštěm se stalo malé městečko Saimbeyli, opět schované v místních horách. Hotel byl tentokrát v moderním stylu, takže vítaná změna. Vodní elektrárna Yamanli byla opět zhruba hodinu cesty vcelku náročným horským terénem.

K dispozici jsem měl už ověřenou partu tureckých montérů, a tak i přes několik technických komplikací se podařilo vše uvést do provozu a já se opět po třech týdnech vracel domů.

### Cestu mi na závěr zkřížil Coronavirus

Po krátkém pobytu doma byla přede mnou poslední cesta. Vypadalo to, že bude ze všech nejkratší a bezproblémová. Po technické stránce vše probíhalo podle plánu. Turečtí montéři dokončili potrubní rozvody, já vše zkontroloval, profiltroval nastavil a seřídil. Dobrý pocit z dařící se práce však začaly komplikovat zdravotní problémy. Třásl jsem se zimou a začínal mě bolet každý sval v těle. Ten večer přišla ještě nemilá informace od mé manželky, že jsem byl před odletem v kontaktu s osobou pozitivní na Covid-19. To rázem celou situaci zkomplikovalo a já přemýšlel co dál. Nebyla jiná možnost, než vše oznámit tureckému zákazníkovi a preventivně zůstat na hotelu. Hlavní bezpečnostní technik elektráren nemeškal a zařídil pro mě PCR test v 30 km vzdáleném městečku Tufanbeyli. Musel jsem sednout sám

do auta a dojet na test. Verdikt měl být do druhého dne, avšak test vyšel nejasný, proto jsem celou proceduru musel opakovat. Následující den přišla zpráva, kterou už jsem tušil. Byl jsem pozitivní. Přebral si mě místní zdravotní institut a nařídil 14 ti denní karanténu na hotelovém pokoji. Průběh onemocnění nebyl naštěstí až tak závažný. Nepotřeboval jsem hospitalizaci. I tak byl první týden hodně nepříjemný a vyčerpávající. Majitel hotelu se o mě dobře staral a já jsem se nakonec dočkal konce karantény. Sbalil jsem kufr a pan hoteliér mě osobně odvezl na letiště. Konečně. Mohl jsem se vydat na cestu domů.

*Text a foto: David Dorazil,  
vedoucí technického oddělení AVHB Opava  
Upravil: Jiří Franc*



■ Hotel v Saimbeyli, místo pobytu v karanténě



■ Hlavní uzavírací armatura v Doğançay

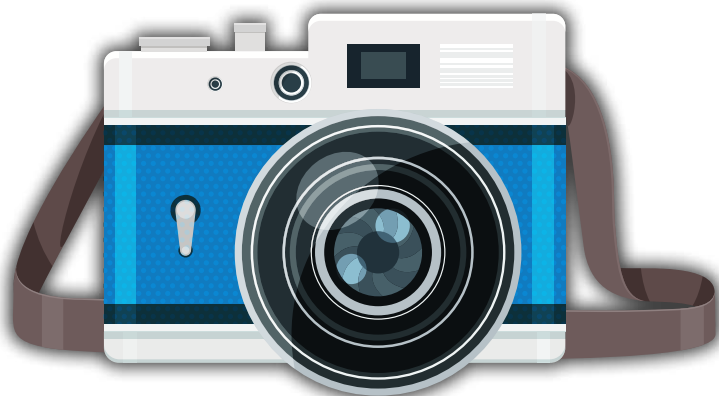


■ Záběr z přípravy montáže



## 3. ROČNÍK FOTOSOUTĚŽE PRO ZAMĚSTNANCE ZNÁ SVÉ VÍTĚZE

Třetí ročník se zapíše do historie. Nejprve nulový zájem zejména díky COVIDU, do konce července nepřišla žádná fotografie. Po výzvě k účasti a úpravě pravidel v Magazínu č. 4/2020 se soutěž nejprve váhavě a posléze s mohutným závěrem podařilo vyhodnotit. Ve finále bylo více účastníků než loni - 21 (v r. 2019 pouze 9). A porotci si mohli začít drbat hlavy – museli rozhodnout o vítězích z počtu celkem 80 ti fotografií. Soutěžící neměli letos po zjednodušení pravidel žádné kategorie. Hlavní a jediné téma soutěže bylo „MŮJ ROK 2020“. Nejvíce fotografií dorazilo pár dní před uzávěrkou, tedy před datem 31. 10. 2020.



### SLOŽENÍ TŘÍČLENNÉ POROTY

**Jan Šmok:** Fotograf, novinář a editor. Více jak třicet let se věnuje dokumentu, reportáži a portrétu. K oblíbeným tématům patří fotografování koncertů a festivalů vážné hudby a street fotografie. Jeho snímky najdete v novinách, časopisech, na zpravodajských webech, v knížkách i na plakátech.

**Miloš Truhlář:** Od osmdesátých let mapoval dění kolem folk-country-world music (20 let jako fotograf časopisu Folk & Country). Více jak 10 let se věnoval intenzivně fotografování zvířat ve volné přírodě (wildlifephoto), kdy za svými fotografiemi cestoval pravidelně po střední, a především severní Evropě. V poslední době fotí především portréty, modeling a v různé podobě i inscenovanou fotografii. Má za sebou i bohatou výstavní a publikační činnost. Je členem Svazu českých fotografů.

**Lucie Römer** je redaktorka týdeníku Respekt. V médiích pracuje 16 let. Je nositelkou novinářské ceny Johnnyho Kleina. Žije v Kutné Hoře. V současnosti je na rodičovské dovolené, kterou využila mimo jiné k tříměsíčnímu cestování po Balkánu s manželem a ročním dítětem. Na základě zážitků z nepochybně náročné cesty vydala knihu „BALKÁN, BEJBY“ s bohatou fotodokumentací. Fotografování ji baví, patří k její práci a díky bohaté praxi má na dobrou fotografii „nos“.

#### Práce poroty v nouzovém stavu

Kromě složení poroty bylo letos všechno jinak. Nouzový stav. Nebylo možné se potkat a s počítači před sebou diskutovat. Všechno po e-mailech. Hodnocení probíhalo z tohoto důvodu více jak týden. V prvním kole vybíral každý sám za sebe 10 nejlepších fotografií. Po vyhodnocení výsledků prvního kola vybíral každý již jenom čtyři nejlepší fotografie a výsledek byl už blízko, protože u řady z nich již docházelo u členů poroty opakovaně ke shodě. Ve třetím, finálním kole, dospěli porotci k rozhodnutí o vítězných snímcích.

### VÝSLEDKY

V úvodu k přehledu výsledků je třeba zdůraznit, že vybrat pět snímků z osmdesáti není ani pro ostřílené borce zrovna jednoduché. Pod stupni vítězů zůstala řada autorů, kteří se tam prostě již nevešli. Díky přetlaku zajímavých a kvalitních fotografií se porota dohodla na rozšíření hodnocení o cenu za tematickou minisérii.

1. MÍSTO: Oldřich Blažek, CHARVÁT AXL SEMILY, za snímek „Západ slunce na Roudnici“
2. MÍSTO: Jozef Mačejovský, CHARVÁT Strojárne Bardejov, za snímek „Bojnický zámek“
3. MÍSTO: Pavol Klimek, CHARVÁT Strojárne, Bardejov za snímek „Ach tie naše starosti s Covid19“
4. CENA ZA TÉMATICKOU SÉRII: Peter Kaminsky, CHARVÁT Strojárne, Bardejov za sérii snímků z říše hmyzu: „Na lúčkach a v lesoch v Bardejovských Kúpeľov“.
5. CENA POROTY: Ing. Václav Patočka za snímek „Poctivá strojařina – návštěva parní lokomotivy v Semilech“

**Organizační informace:** Vítězové soutěže obdrží částku 10 000,- Kč. Druhé místo 8 000,- Kč, třetí místo 5000,- Kč, MINISÉRIE 5000,- Kč a CENA POROTY 5000,- Kč. Prostředky vložil do soutěže JUDr. Ing. Jiří Charvát. Po zkušenostech z let minulých nejsou výherci nijak omezeni tím, co si za výhru mohou zakoupit. Výhru obdrží vítězové bezhotovostní formou připsáním na osobní účet. Pro všechny vítěze připraví redakce Magazínu Diplom.

#### Poděkování

Děkujeme všem účastníkům mezinárodní soutěže za zaslání fotografie. První ročník jsme pracovně nazvali zahřívacím kolem, o druhém ročníku jsme hovořili jako o tom, který prokázal smysluplnost soutěže. Nu a letos? Obdivuhodné, že jste v těžkých časech soutěž svou účastí podpořili. Pro porotce i pro mne osobně je vždy velmi těžké, že nemůžeme ocenit všechny. Ale opět bych použil slova jednoho z porotců z roku 2019: „Kdybych věděl, že mohu vyhrát deset tisíc za jednu jedinou fotku, tak neváhám ani minutu. Kdykoliv zaměstnavatel nabízí něco v podstatě zadarmo, tak je potřeba po tom skočit“  
Těším se na ročník 2021. Doufám, že bez roušek...

Jiří Franc



■ **1. místo** • Oldřich Blažek, CHARVÁT AXL SEMILY  
Západ slunce na Roudnici



■ **2. místo** • Jozef Mačejovský, CHARVÁT Strojárne Bardejov  
Bojnický zámok



■ **3. místo** • Pavol Klimek, CHARVÁT Strojárne Bardejov  
Ach tie naše starosti s Covid19



■ **Cena poroty** • Ing. Václav Patočka, CHARVÁT AXL Semily  
Poctivá strojařina – návšteva parní lokomotivy v Semilech



■ **Cena za tématickou sérii** • Peter Kaminsky, CHARVÁT Strojárne Bardejov  
za sérii snímků z říše hmyzu: „Na lúčkach a v lesoch v Bardejovských Kúpeľov“.

# VÝSLEDKY SOUTĚŽE DVOULETKŮ 2020

Letošní rok dostihové sezoně nepřál. Takže nepřál ani dvouletkům, kteří přišli dokonce o tradiční závěr sezony, Cenu Zimního Favorita v Mostě. V době vyhlášení 4. ročníku soutěže (duben 2020) byl v republice nouzový stav. Tehdy jsme ještě ani nevěděli, jestli vůbec nějaké dostihy v roce 2020 v České republice budou. Předpoklad, že nouzový stav skončí a dostihy se běžat budou, se naštěstí naplnil. Ovšem většinou bez diváků, v jiných termínech než obvykle, a s menším počtem dostihových dnů na všech závodištích. Nicméně mladí angličtí plnokrevníci si přece jenom své užili.

Máme tu závěr dostihové sezony a dvouletci, kteří odběhli alespoň dva dostihy, nebo alespoň jedenkrát zvítězili, mají na stránkách Jockey Clubu přiděleny výsledné handicapy. A my můžeme vyhlásit vítěze.

## NAŠI ZAMĚSTNANCI SE SNAŽILI

Osm dvouletek z dostihové stáje Dr. Charvát povzbudilo k zaslání tipu 37 zaměstnanců jak z Čech, tak ze Slovenska. Po počátečních rozpacích jsme posunuli termín uzávěrky do 30. září, a to rozhodně pomohlo. Podařilo se dokonce to, co v minulém roce. Vítěze se podařilo uhodnout pouze třem zaměstnancům, takže nebylo nutné losovat vítěze z více jmen. Jako obvykle bodoval Charvát Hykom, který posílá hromadný tip za více zaměstnanců - jednotlivců a rozloží riziko mezi všechny koně. Jejich způsob společného tipování funguje, dokud někdo jiný nevytvoří podobnou skupinu tipařů...



### Zopakujme si pravidla pro přidělení cen.

**Cenu 10 000 Kč získají až tři zaměstnanci, kteří zašlou správný tip. Celkem může být tedy rozděleno Dr. Charvátém až 30 000 Kč. V případě souběhu více úspěšných tipů rozhodne o vítězi los.**

## ZNÁME DVOULETÉHO VÍTĚZE

Hodnocení dvouletek dle handicapu se letos účastnilo 71 koní. Mezi nimi se objevili i čtyři dvouletci z naší stáje. DEVOIR RIEN je v celkovém pořadí devátá, s handicapem 68,5. Tato snaživá klisnička je nejlepší z našich a je tedy vítězným dvouletkem z naší stáje, na kterého jsme tolik čekali. Na celkově 19. místě v ČR je FRANCH CHARDONNEY, s handicapem 62,5. To znamená že z naší stáje je druhý v pořadí. Třiadvacátá v ČR je KIOTARI s handicapem 61,5. Ryzka KIOTARI je na třetím místě z dvouletek naší stáje. Na 33. místě v ČR je JEAN BLUE s handicapem 59,5. Dostala se tak na 4. místo v naší stáji. Více dvouletek z naší stáje se do hodnocení z nejrůznějších důvodů nedostalo. Například HAZARDER odjel pouze jeden dostih, kde byl třetí a v dalším dostihu se nedostal z boxů. I to se stane

*Jiří Franc, Foto: Mgr. Hana Vytopilová, HV foto.cz*

## ZNÁME VÍTĚZE Z ŘAD NAŠICH ZAMĚSTNANCŮ

Jména uvádíme v abecedním pořadí

### KIR JIŘÍ

Charvát Hykom s.r.o., Rakovník

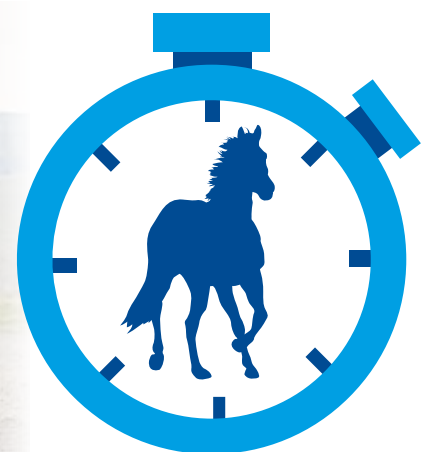
### KUBÍN PAVEL

Charvát Group s.r.o., Zbraslavice

### SOCHŮREK JAROSLAV

Charvát Hykom s.r.o., Rakovník

Odměna bude vítězům vyplacena bezhotovostně do konce roku 2020.



■ Hnědka DEVOIR RIEN se zúčastnila dvou dostihů. Oba první dostihy v životě si odbyla v Bratislavě a oba vyhrála. Celkem přinesla v prvním roce své kariéry do naší kasičky 83 000,- Kč. Vypadá velmi nadějně. Má velmi výrazné zrychlení v závěru. Například v prvním vítězném dostihu 9. září (rovina IV. Kategorie, 1400 m) už s ní ani komentátor na začátku cílové rovinky nepočítal, jak byla vzadu. Ale během pár set metrů byla první s odstupem téměř tři délky na druhého v pořadí.

Ve druhém svém dostihu, tentokrát již I. kategorie, 1600 m, se stala 3. října v Bratislavě 28. zimní královnou Slovenska. Zvítězila opět s přehledem, s výrokem jistě, 1,5 délky před druhým v pořadí.

DEVOIR RIEN znamená v překladu „NEMUSET NIC“. Klisnička s tímto jménem se naštěstí chová na dráze úplně jinak...

# ITALSKÝ PODZIM 2020

V tomto vydání obrátíme svou pozornost k výsledkům naší dostihové stáje Dr. Charvát v zahraničí. Jsou totiž vynikající. Tři koně, tři úspěchy, tři vítězství. Vždy na překážkách. Milano, Treviso. Tak se podívejme, jak to šlo po sobě, s přihlédnutím k významu jednotlivých účastí.

## NORTHERLY WIND POTVRDIL SKVĚLÝ ROK 2020

Osmiletý hnědák, valach Northerly Wind. Za svou bohatou dostihovou kariéru již vydělal téměř 4 mil. Kč. Všechno na překážkách. Má za sebou 23 startů a 10 vítězství. Letos běhal jenom v Itálii. Třikrát v Meranu a teď naposledy v Miláně. Sezona 2020 mu vyšla v tréninku u Pavla Tůmy skvěle, ze čtyř startů tři vítězství a jedno druhé místo. Milano, San Siro, 14. listopadu 2020. Northerly Wind v sedle s Janem Faltejsekem nastupují do nejvýznamnějšího dostihu podzimní části místní sezony: GRANDE STEEPLE CHASE DI MILANO, kategorie Gd1 na 5000 m pro pětileté a starší koně o 65 000 EUR. Pro Jana Faltejseka poněkud netradičně se Northerly Wind drží na čele sedmičlenného pole zkušených soupeřů. V závěrečném finiši prokáže svou sílu a rychlost. Odolá všem útokům a vbíhá do cíle s náskokem pěti délek před zbytkem pole. Výrok: „lehce“. Domů si veze přes 700 tis. Kč. Kdo umí, ten umí.



■ Jan Faltejsek a Pavel Tůma

## RONCAL JE RAKEŤÁK

Tři koně, tři vítězství, ale pokaždé je všechno jiné. Tentokrát jsme sice opět v Miláně na San Siru a opět je 14. listopadu. Jan Faltejsek a Pavel Tůma hrají v tomto dostihu stejné role jezdce a trenéra. Ale na start třetího dostihu se staví RONCAL, teprve tříletý hřebec, hnědák. Na základě jeho způsobu likvidace soupeřů neuvěřitelným zrychlením v závěru mu čeští fanoušci začínají říkat Rakeťák, Raketa. Letos si naše mladá naděje vyzkoušela celkem sedm dostihů. První tři byly se se střídavými úspěchy roviny. A stalo se něco úžasného – Roncal uprostřed sezony 2020 přechází na překážky, okamžitě se adaptuje a začíná vítězit. Ve zbývajících čtyřech startech nenalézá třikrát soupeře, jednou je druhý. Jak již bylo řečeno, decimuje své soupeře neuvěřitelným zrychlením v závěru dostihu.

V Miláně si tentokrát poprvé v životě vyzkouší dostih kategorie Gd2, proutky na 3600 m pro tříleté koně, Cenu PREMIO GIULIO BERLINGIERI. Běží se celkem o 44 000 EUR. Roncal díky své energii a mládí není pro svého jezdce jednoduchý kůň. Ale v polovině dostihu se usadí na čele pole a vede o několik délek. Vypadá to nadějně. Ale najednou Roncal zpomalí a zbytek startovního pole se mu usadí těsně za zadkem. Že by si s nimi Faltejsek s Roncalem jen tak pohrávali? Tak to určitě nebude. Pár set metrů před cílem ovšem Rakeťák nasadí k finiši, na který nikdo jiný nemá. Pole soupeřů se rozdrobí a už zdaleka není pohromadě. Roncal vítězí s výrokem „lehce“ o šest délek. Tým přiváží z Milána domů dalších 433 tis. Kč

## HONEY SEXY PŘEKVAPILA V TREVISU

Teprve tříletá hnědku, teprve druhý dostih v její kariéře a první vítězství. První dostih absolvovala letos 20. 7. v Pardubicích, kde doběhla druhá v Ceně Pardubického kraje. Tehdy byl v sedle Jan Faltejsek a Honey sexy mu dala už od startu pěkně zabrat. V Trevisu ji čekaly proutky na 3000 m pro tříleté koně, Cena PREMIO CAMPEA. V sedle byl tentokrát Ondřej Velek. Tříletá Honey Sexy naznačila velký potenciál. Navzdory „neučesanému“ projevu suverénně ovládla pole a zvítězila s odstupem pěti délek s výrokem lehce. V českém překladu „Sexy Miláček“ tak příjemně překvapil i svého trenéra, Pavla Tůmu. Odměnou pro stáj bylo téměř 100 tis. Kč

## Fitmin and Turf o tom napsal:

Klisna z výborné překážkové rodiny, kterou jako ročku pro Jiřího Charváta vydražil Christian Richner za 45.000 €, sice rozhodně nepůsobila dojmem dostihového profesionála, její projev byl značně zelený, ale zrychlení, kterým v závěru odskočila od soupeřů i přesvědčivé vítězství z ní dělají koně hodného bedlivého sledování.

Zpracoval: Jiří Franc, foto: Marcello Perrucci, Milano



■ Northerly Wind, GRANDE STEEPLE CHASE, 14. 11. 2020



■ Roncal, PREMIO GIULIO BERLINGIERI, 14. 11. 2020

# MILÁČEK ANAKING UKONČIL KARIÉRU

**Dostihová stáj Dr. Charvát oznámila ukončení kariéry desetiletého šampiona Anankinga. Aktuálně se ubytoval ve Zbraslavicích. Anaking se mezi dostihovými fanoušky za svou kariéru stal pojmem. Snadno zapamatovatelné jméno, skvělý překážkář, vůle po vítězství, krásný kůň. Měl spoustu obdivovatelek a příměr „miláček“ v titulku tam není jen tak.**

Dnes desetiletý hnědák absolvoval 24 startů, v nichž dosáhl devíti vítězství. Od prvního startu v r. 2016 se specializoval na překážky. Skákal skvěle. Pro svou stáj vyběhal celkem 3 580 tis. Kč. Největších úspěchů dosáhl při zahraničních startech. V jeho sedle se postupně vystřídal jezdci Jaroslav Myška, Josef Bartoš a od r. 2018 již pouze Jan Faltejsek. Střídali se i trenéři. Po vážném zranění ve Francii v r. 2017 (13. dubna Auteuil) přešel Anaking od Štěpánky Myškové do tréninkového centra svého majitele Jiřího Charváta, k Pavlu Tůmovi. Málomluvný kůň dokáže překonat zlomeninu nohy, operace, rekonvalescenci a návrat mezi špičku. Anaking to dokázal a zhruba po roce byl opět na dráze a vítězil. Co k tomu dodat – je to nejen nádherný kůň, ale také statečný bojovník.



■ Anaking, Pardubice, Zlatý pohár

## DOSTIHOVÁ KARIÉRA V ZAHRANIČÍ

Nejvyšší výhru si Anaking odvezl v r. 2016 z PREMIO GRAN CORSA SIEPI DI MILANO, proutky Gd-1-4000 m, cena, 4letí a starší. Ovšem to nebylo jediné cenné vítězství v zahraničí. Dokázal vyhrávat jak ve Francii, tak v Itálii. Alespoň stručně slavná vítězství:

12.11.2016 - Milano (Itálie): 2556 PREMIO GRAN CORSA SIEPI DI MILANO Proutky Gd-1-4000 m

### Po zdravotní pauze

26. 07. 2018 - Bad Harzburg (Německo): Preiss des Elektrohandwerks Goslar, Proutky L3400 m

21. 11. 2019 - Angers (Francie): PRIX REGION DES PAYS DE LA LOIRE, Proutky 4100 m

16. 2. 2020 - Pisa (Itálie), druhé místo, GRAN CORSA SIEPI NAZIONALE, Proutky Gd-1-4000 m

## PŘIPOMEŇME SI DOMÁCÍ ÚSPĚCHY

28. 08. 2016 – Praha: AGROFERT VELKÁ NÁRODNÍ STEEPLCHASE o POHÁR JOSEFA VÁNI

Steeplechase L-4500 m

8. 10. 2016 – Pardubice: Stříbrná trofej, Steeplechase NL - 4400 m

### Po zdravotní pauze:

13. 10. 2018 – Pardubice: Křišťálový pohár města Pardubic, Proutky NL - 3400 m

12. 10. 2019 – Pardubice: Stříbrná trofej podruhé! Steeplechase NL - 4400 m

Ještě 20. července letošního roku vyhrál v Pardubicích s přehledem Pohár Předsedy Poslanecké sněmovny. V Pardubicích se mu obvykle dařilo a vždy tam na něj čekaly davy diváků.

*Jiří Franc, foto Bohumil Křížan, Monika Vodičková*



■ Anaking, Stříbrná trofej Města Pardubic 2019



■ Anaking, Stříbrná trofej Města Pardubic 2019

# ANAKING A DE ROBERTO SI UŽÍVAJÍ ZASLOUŽENÝ ODPOČINEK VE ZBRASLAVICÍCH

Dostáváme mnoho dotazů, jak se daří Anakingovi po ukončení kariéry, kde je a co s ním bude. Anaking se odstěhoval od Pavla Tůmy ze Dvorců a je ustájen ve Zbraslavicích. Potkal se tam s De Robertem. De Roberto je o kapánek starší, je mu 17 let. Vyhrál toho ještě o něco víc než Anaking, i když na dostihové dráze se tihle dva borci nikdy nepotkali. Zdá se, že si moc dobře rozumí a dobře spolu vycházejí. Někdy má člověk pocit, že si povídají. Kde všude byli, co všechno zažili, co všechno vyhráli a jak z nich tribuny šlely. A věřte, těch příběhů by bylo mnoho...

Dnes ve Zbraslavicích odpočívají, mlsají, občas i lehce pracují. Jsou to spokojení krasavci po ukončení kariéry. Ovšem ve Zbraslavické stáji nejsou jenom koně na odpočinku, chcete-li po skončení sportovní kariéry. Převážně tam léčí a ošetřují koně z dostihové stáje Dr. Charváta.

Najdeme tam koně po zranění vzniklých ať už při dostizích, nebo v tréninku. Jsou to takové koňské lázně – rehabilitují se tam koně po úrazech a následně se úspěšně vracejí na dráhu. Jedním z příkladů poslední doby je kůň King Archie, který už zase vyhrává. V r. 2017 tam byl po fraktuře končetiny ve Francii právě Anaking, kterého tam po operaci dali dohromady tak, že pokračoval ve špičkových výkonech.



■ Při fotografování asistovala sedmnáctiletá Eliška Tvrdíková. Stará se o zbraslavické koně již 6 let. Jezdila o víkendech také na Anakingovi i na De Robertovi, kterému říká Šiml. Toho má zřejmě nejraději. „Oba mají dobré povahy a jsou moc milí“ uzavřela komentář ke své roli.

## V ROCE 2020 JSME Z NADAČNÍHO FONDU ROZDĚLILI NEJVÍCE V JEHO HISTORII: 1 065 615 Kč

Firmy skupiny CHARVÁT Group s.r.o. finančně podporují každoročně řadu sportovních, kulturních a sociálních projektů již 17 let. Aby však tato podpora či pomoc mohla být určena konkrétně těm lidem, kteří ji skutečně potřebují, byl v roce 2014 založen Nadační fond.

### Účelem Nadačního fondu je podporovat:

- sociálně potřebné a nadané studující
- sociálně potřebné děti, sportovce a nemocné a tělesně postižené osoby
- osoby v tíživé životní situaci
- projekty, které přispívají ke zlepšování duševního a tělesného rozvoje dětí a mládeže zejména v oblasti vědy, umění, kultury a sportu a projekty humanitární a projekty sociální pomoci

### Do Nadačního fondu přispěly v roce 2020 tyto společnosti:

Název společnosti	Částka v Kč
CHARVÁT Group s.r.o., Zbraslavice	580 381
CHARVÁT AXL a.s., Semily	52 568
CHARVÁT CTS a.s., Okřínek	122 000
CHARVÁT STROJÁRNE a.s., Bardejov	310 666
<b>CELKEM</b>	<b>1 065 615</b>

### Nadační fond v roce 2020 podpořil:

Název příjemce daru	účel	Částka
Pavla Niederlová, Kutná Hora	příspěvek na vzdělání dětí a speciální pomůcky	37 881 Kč
Petra Černá, Malešov	příspěvek na nákup invalidního vozíku	30 000 Kč
Petra Vášová, Kutná Hora	příspěvek na kompenzační pomůcky	25 000 Kč
Nemocnice Čáslav	příspěvek na provoz	100 000 Kč
Petr Pospíšil, Kutná Hora	příspěvek na úhradu školného	25 000 Kč
Iva Málková, Kluky	příspěvek na úhradu nájemného, energií a potřeb pro děti	142 500 Kč
Blanka Lísková, Kolín	příspěvek na nákup automobilu	30 000 Kč
Alena Hošková, Hradec Králové	příspěvek na rehabilitační pobyt	25 000 Kč
Dětský domov Sázava	příspěvek na terapie, letní tábory	70 000 Kč
CHARVÁT BANÍK Havířov	příspěvek na činnost klubu	150 000 Kč
FOKUS	výměna osvětlení, psychoterapie pro klienty	25 000 Kč
Dvouletá katolická střední a mateřská škola Kolín	příspěvek na stravné pro žáky ze sociálně slabých rodin	20 000 Kč
SDH Sloveč	příspěvek na činnost	30 000 Kč
Městská knihovna Semily	projekt Hry pro každého	5 000 Kč
Michal Jedlička, Semily	pořízení notebooku	22 568 Kč
Iva Cabrnchová	podpora dcery	17 000 Kč
Erika Stankovičová, Bardejov	příspěvek na rehabilitaci syna	350 €
Viera Martičková, Lukavica	příspěvek na pobyt v zaopatřovacím zařízení a léky	350 €
Renáta Petrikovičová	příspěvek na terapie pro syna	350 €
Jana Tarasovicová, Bardejov	příspěvek pro komunitu POLOMA	350 €
Iva Sivakova, Bardejov	příspěvek na rehabilitace v Adela centru	350 €
Ján Oláh, Bardejov	podpora onkologického centra	350 €
Občianské združenie Milan Štefánik, Kráľová pri Senci	příspěvek na benefiční a kulturní akce	200 €
Základná škola Giraltovce	podpora dětí s postižením, děti ze sociálně slabších rodin	200 €
Alexandr Koval', Košice	příspěvek na terapie pro dceru	350 €
Jana Molčanová, Lukov	příspěvek na terapie pro dceru	700 €
Dominik Majcher, Bardejov	příspěvek na léčbu a kompenzační pomůcky	700 €
Futbalová škola FK Gerlachov	nákup oblečení a pomůcek	200 €
Jozefína Vašková, Klušov	podpora v hmotné nouzi	1 000 €
Michal Petrikovič, Bardejov	příspěvek na studium	500 €
Kornélia Drotarovská, Bardejov	příspěvek na studium	500 €
Hudaček Emil, Bardejov	příspěvek pro nemocnou manželku	2 000 €
Ing. Ruček, Bardejov	příspěvek na studium dětí	700 €
Centrum sociálních služeb, Bardejov	nákup zdravotních pomůcek a ochranných prostředků	300 €
Kristián Poláček, Bardejov	příspěvek na studium	700 €
Renáta Tokarčíková, Bardejov	příspěvek na studium dětí	1 500 €

Diana Charvátová

# PF 2021

**CHARVÁT®**

*Radostné Vánoce a úspěšný nový rok 2021*  
*Merry Christmas and successful New Year 2021*  
*Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2021*



Vítězná fotografie ze zaměstnanecké fotosoutěže 2020. Autor Oldřich Blažek, Charvát AXL Semily.